

BİR VARMIS BİR YOKMUŞ

BİR VARSA BİR YOKMUŞ. SANA VARSA BANA YOKMUŞ, BANA VARSA ONA YOKMUŞ. KİMİNDE AZ OLAN KİMİNDE ÇOKMUŞ. KARNI TOK OLANIN GÖZÜ AÇ, GÖZÜ TOK OLANIN KARNI AÇMIŞ. VUR VURANIN KIR KIRANIN, ALİ KIRAN BAŞ KE SENİN ÇOK OLDUĞU BİR YERDE İNSAFIN HİÇ OLMADIĞI BİR ZAMANDA BİR ÜLKE VARMIS.

BU ÜLKEDE YAŞAYANLAR, ORTALIĞIN KARANLIK OLDUĞU, UYKUNUN AĞIRLAŞTIĞI HER DÖRT YILDA BİR TARTILIRLAR, KİM DAHA AĞIR GELİRSE O, ÜLKENİN YÖNETİCİSİ OLURMUŞ. PARASI ÇOK OLANLAR, SEÇİLEBİLMEK İÇİN DÖRT YIL BOYUNCA HEM YER HEM YEDİRİRLER, BÖYLECE ŞİŞ-MANLARLARMIS. PARASIZ OLANLAR YİYEMEDİKLERİ İÇİN HİÇ SEÇİLMEZ LERMİŞ. SEÇİLENLER YABANCILARLA BERABER YERLERSE DAHA ÇOK ŞİŞ-MANLARLAR, DÖRT YILIN SONUNDA YENİDEN BAŞA GEÇERLERMİŞ. İŞTE O ÜLKEDE YÖNETİCİLERİN YANINDA YABANCILAR, YABANCILARIN YANINDA BOL FABRİKALILAR, BOL FABRİKALILARIN YANINDA BOL TOPRAKLILAR, BOL TOPRAKLILARIN YANINDA BOL SAKALLILAR, BOL SAKALLILARIN YANINDA BOL KALEMLİLER, BOL KALEMLİLERİN YANINDA BOL SÜNGÜLÜLER BİRBİRLERİNE YEDİRİP DURARAK, AL GÜLÜM YER GÜLÜM KİMSEYİ UYANDIRMADAN YAŞARLAR-KEN ALTARINDA DA "BOLEMEK" LİLER VARMIS. "BOLEMEK" LİLERİN ALTTA KALIP CANLARI ÇIKARAK ÇALIŞTIKLARI HALDE KARINLARI DOYMAZKEN ÜSTTEKİLER UYUYARAK, İMZA ATARAK, PARA SAYARAK, VE DAHA BİR SÜRÜ GEREKSİZ İŞLER YAPARAK KARINLARINI ŞİŞİRDİKÇE ŞİŞİRİRLERMİŞ. GÜNLERDEN BİR GÜN BİR KİŞİ ORTAYA ÇIKIP, EL AMAN, BANA KAZIK GİRİYOR KAZIK GİRİYÖR... DİYE HAYKIRMAYA BAŞLARSA, HİÇ KİMSE ALDIRMAZ -ELE GİREN KAZIK BENİM NEME GEREK. ŞÜKÜR Kİ BANA KAZIK MAZIK GİRDİĞİ YOK DERLERMİŞ.

(ARKASI YANDA)

OYSA KAZIK DOLAŞIP DURURMUŞ HERKESİ. ARA SIRA ALT DAKİLERDEN BAZILARI BİRARAYA GELİR, KAZIKLA MÜCADELE EDERLERMİŞ. AMA BAŞAÇIKAMAZLARMIS. ÇÜNKÜ KAZIK ÖYLE BÜYÜK KAZIKMIŞ Kİ, ALTOA NE KADAR ADAM VARSA ANCA YETERMİŞ. NEYSE SÖZÜ UZATTIK DİYECEĞİMİZİ UNUTTUK.

İŞTE MEMLEKETİN DURUMUNUN ANLATTIĞIMIZ GİBİ OLDUĞUNU KABUL EDENLERE, ETMEYENLERE DİYORUZ Kİ:

DENİZLERDE CAMGÖZ DENİLEN BİR BALIK VARDIR. CAMGÖZ KÖPEK BALIĞININ AZ KÜÇÜĞÜDÜR. KIYICI, YIRTICI SÖMÜRÜCÜ HAYIN BİR BALIKTIR. BU CAMGÖZ. EN

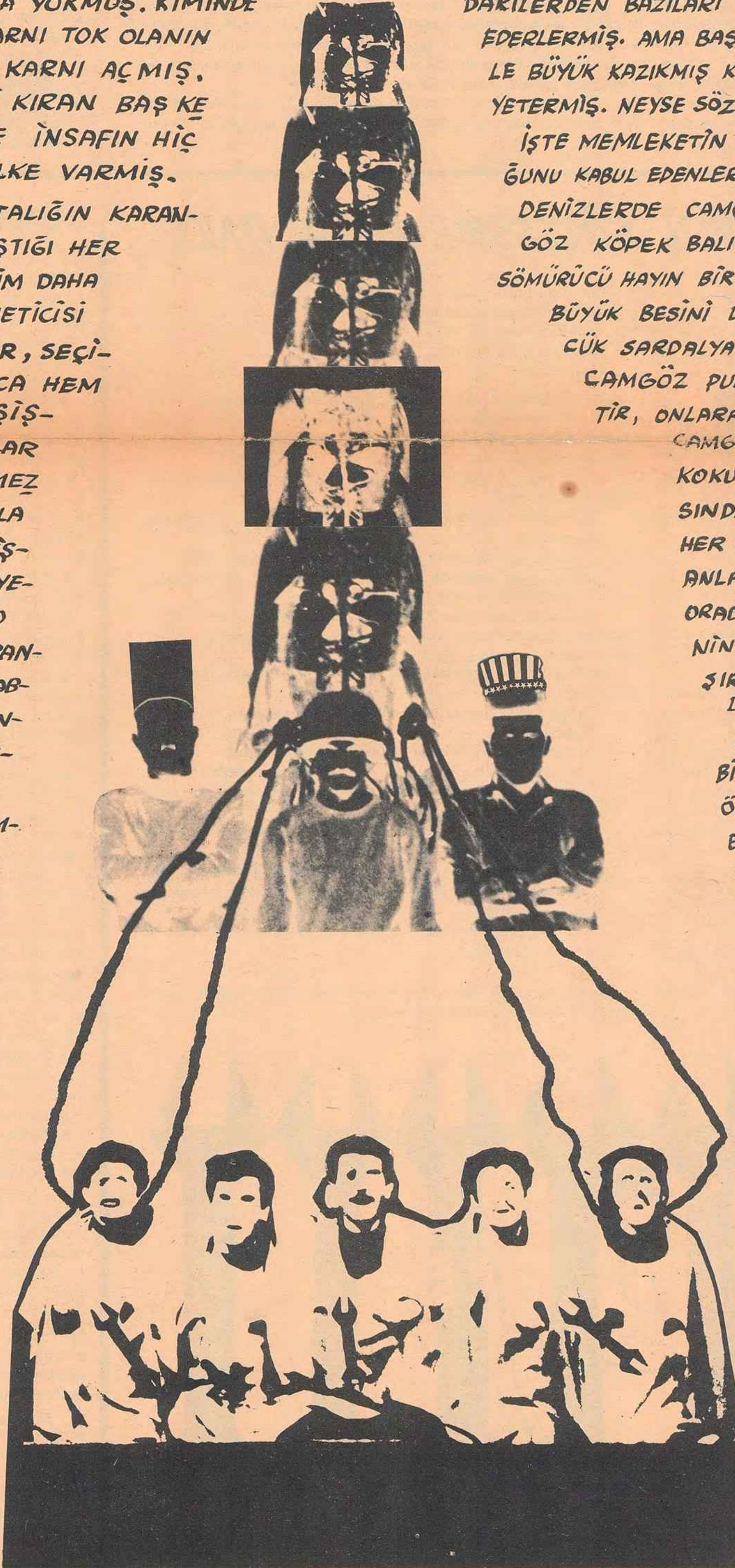
BÜYÜK BESİNİ DE SARDALYE BALIKLARIDIR. ŞU KÜÇÜCÜK SARDALYA BALIKLARI OLMASA YAŞAYAMAZ.

CAMGÖZ PULLU PULLU SARDALYELERİ YER TÜKETİR, ONLARA AMAN VERMEZ. SARDALYALAR, CAMGÖZÜN ÜZERLERİNE GELDİĞİNİ ARTIK KOKUSUNDAN MI, SUYU DALGALANDIRMA SINDAN MI YOKSA BAŞKA BİRŞEYDEN Mİ, HER NEDENSE HEMEN ANLARLAR. ANLAR ANLAMAZDA O KÜÇÜCÜK SARDALYALAR ORADAN BURADAN KOŞUSUR, BİRBİRLERİNİN ÜSTÜNE TOPLANIR, İYİCE SIKLAŞIR, BİRLEŞİRLER.

DENİZİN İÇİNDE SARDALYALARDAN BİR DUVAR GLUR. CAMGÖZÜN BOYU BİRBUÇUK METREDİR, SARDALYALARIN ÖRDÜĞÜ DUVAR, CAMGÖZÜN BOYUNDAN BÜYÜK OLUR. CAMGÖZ DENİLEN CANAVAR YÜRÜR SARDALYALARIN ÜSTÜNE... İYİCE SOKULUR... SOKULUR... İŞTE O ZAMAN, BİRBİRLERİNE

DAYANIP DUVAR ÖRMÜŞ OLAN SARDALYALAR, HEP BİRDEN PULLARINI ATARLAR. DENİZİN İÇİ PUL PUL OLUR. CAMGÖZ CANAVARININ CAM GÖZLERİ PULLARDAN GÖRMEZ OLUR, KÖRLEŞİR YANINI YÖRESİNİ BİLEMEZ OLUR, KAÇAR GİDER. BÖYLECE SARDALYALAR KURTULUR.

KISSADAN HİSSE :
EY ALTTAKİLER! SARDALYA BALIĞI KADAR OLAMIYORSAK HİÇ YAŞAMIYALIM DAHA İYİ. SÜRÜDEN AYRILANI KURT KAPAR. İŞÇİ SINIFININ DÜŞMANI OLAN BÜTÜN CAMGÖZLERE KARŞI HADİ ATIN PULLARINIZI ATIN. YOKSA CAM GÖZLER, DAHA ÇOK SARDALYALAR YİYİP YUTACAK. ÇOK ALÂMETLER BELİRDİ, YAKİT TAMAMDIR DUYULDU KİM ÖLÜP, SATILIP, KÂR EDİLE VE DUYULDU KABUĞUNA TIK ETTİĞİN ÜNCÜVİN DUYULDU UYKUSUNDAN UYANDIĞI ZİNGİRİNDEN BAŞKA KAYBEDECEK ŞEYİ OLMAYAN DEVİN,,



ERDEMİR İŞÇİLERİNİN BİTMİYEN MÜCADELESİ

Karadeniz Ereğlisi Demir Çelik fabrikalarında çalışan, işçiler, devrimci ilkelerini benimsedikleri ve her eylemini üyesinin oyu ile yapan MADEN-İŞ Sendikası bünyesine girmişlerdi. Maden-İŞ Sendikası, Toplusözleşme düzenine yeni girilmesine ve fabrika işletmeye henüz açılmasına rağmen, zamanın şartlarına göre iyi sayılacak bir toplu sözleşme yapmıştı.

Genel masraflarının yüzde sekseni Amerikalı sermayedarların sömürme aracı olan AID. tarafından finanse edilen Türk-İş, Ereğli'de kendisine bağlı sarı bir sebeke kurdurdu. Sarı sebeke bağlı olduğu Amerikalı Türk-İş'in talimatına uyarak işçileri parçalamaya ve onları sermaye karşısında güçsüz hale getirmeye çalıştı. Başarı sayılamadı. Bu sebeke içindeki hanımlar, diğer deyişle aileler, başarısızlığa uğrayınca sahtekarlıklara başvurdular. Erdemir'de çalışan işçilerin imzalarını taktik ederek üye kaydettiler. Kaza, işçilerin imzalarını taktik ederek istifanemeler tanzim ettiler. Bu sahtekarlıkları yaparken siyasal iktidara güveniyorlardı. Çünkü, siyasal iktidar, şebekenin yaptığı sahtekarlığı ilke olarak benimsemişti. Bu ortamda Erdemir'in ikinci dönem sözleşmesi başla-

mak üzere yetki çağrısı yapıldı. Siyasal iktidara bağlı bölge çalışma müdürlüğü bu sahte kayıtlara dayanarak sarı sebekeye yetki verdi. Yetkiye itiraz edildi fakat Türk Adalet tarihi işçilerin unutmayacağı bir isim olarak geçen Hakim Muhtar ipek dosyayı tetkik etmeden yetkiyi onayladı. Sonra aynı oyunla ve polis olduğu en ciddi gazetelerle kamuoyuna açıklanan bir kişi satın alınarak, bir yetki yaha alındı. Bu defa işçiler kararlı görünüyorlardı. Kendilerini sattırmayacaklardı. Fakat Yasalar, işçilere değil sarı şebekelere yetki veriyordu. Nitekim işçilerin çok bilinçli olarak başladıkları grev, Amerikalı Türk-İş ve sarı ihanet şebekesinin ihaneti ile sonuçlandı.

Bu oyunlar yalnız Ereğli'de değil Türkiye'nin birçok yerlerinde oynanıyordu. Amerika-Siyasal iktidar ve Türk-İş üçlünün oynadığı bu oyunlar karşısında devrimci sendikalar, Anayasanın gerekçesine, iktisadi ve sosyal özünü ve özellikle DEVRİM kanunlarına göre yaptıkları eğitimlerle işçileri bilinçlendiriyorlardı. İşçiler bu eğitimlerden sonra haklarına sahip çıkmaya başladı. İlk patlama, kavelde oldu. Singer Demir Döküm, Sungurlar aynı çizgide kaveli izledi. AUER, SINGER ve ELEKTRO-METAL, bölgenin ve mahkemenin yetki vermemesine rağmen DOĞA kanunu kullanarak yetkiyi aldılar ve sözleşmeyi imzaladılar. Ve kesin harekete geçmenin planlarını hazırlıyordu.

BÜYÜK HAREKET BAŞLIYOR

Planların hazırlanması uzun sürmedi. Ve büyük hareket başladı. Erdemir işçisi akın akın, gerçek sendikaları MADEN-İŞ'e üye olmaya başladılar. bölge temsilciliğinin Devrimci kadrosu hareketin büyüklüğü karşısında genel merkezden yardım unsurlar istedi. İsteğe uyarak Ereğli'ye giden merkez teşkilatlama ekibi, Ereğli'ye karargâhı kurarak yoğun bir eyleme geçti.

SARI SENDİKA KÖPEKLERİ NOTERLİĞE SALDIRDI.

Metal-İŞ Sendikası Başkanı ve Malf Sekreteri, sabaha karşı 01.30'da, sendikalarından istifa ederek Maden-İŞ Sendikasına girmek isteyen 4 bin işçinin istifa mektuplarını imha etmek için Noterliğe giderek bazı evrakları yırtmışlardır. Her iki sendikacı, olaydan sonra göz altına alınmıştır.

Olaya, Maden-İŞ Sendikasına giren 4 bin işçinin, daha önce haberleri olmadan üye olduklarını Metal-İŞ Sendikasına Noter



Disk yöneticileri ve Erdemir işçileri Ereğli'de Ata'ya saygı duruşunda...

yoluyla istifalarını göndermeleri yol açmıştır.

Sabaha karşı saat 01.30 sıralarında Metal-İŞ Sendikası Genel Başkanı Gündüz Yazıcı ve Malf Sekreter Burhan Karagülle Noterliğe gelmiş, içeride çalışmakta olan memurlara zorla kapıyı açtırdıktan sonra içeriye girmişlerdir. Bu arada Sendika Başkanı ve Malf Sekreter, memurlara hakaret de edip bazı evrakları yırtmışlardır.

Savcı Yardımcısı Niyazi Aygen, Metal-İŞ Sendikası Başkanı Gündüz Yazıcı ile Malf Sekreter Burhan Karagülle'nin "Noterliğe vaki tecavüzden" yakalanarak haklarında soruşturma açıldığını ve tevkif edildiklerini söylemiştir.

Sarı sendikacıların saldırıları boşa gitmiş, istifaları ele geçirememişlerdir. Olayı haber alan Erdemir işçileri kaymakamlık ve emniyet binalarını kuşatarak suçluların Adliyyeye teslimini istemişlerdir.



DEMİR DÖKÜMDE TOPLU SÖZLEŞME İMZALANDI



Maden-İŞ Sendikası ile Demir Döküm işvereni arasındaki görüşmeler sonunda toplu sözleşme imzalanmıştır.

Yapılan anlaşma ile, sayısı 2200 olan işçilere aşağıdaki haklar sağlanmıştır.

1-YÜRÜRLÜK:

Sözleşme 2 yıllık olup, 1. 5. 1970 tarihi ile 30. 4. 1972 tarihleri arasında yürürlüktedir.

2-ASGARİ ÜCRET ve ÜCRET ZAMLARI:

a) Asgari Ücret: Yaş ve cinsiyet farkı gözetilmeksizin saatte brüt 300 kuruştur.

b) Ücret Zamları:

1. yıl zammı: 1. 11. 1970 tarihinde işyerinde çalışmakta olan sendika üyelerinin saat ücretlerine, 1. 5. 1970 tarihinden itibaren geçerli olmak üzere 125 kuruş.

2. yıl zammı: 1. 5. 1971 tarihinde işyerinde çalışmakta olan sendika üyesi işçilerin ücretlerine, 1. 5. 1971 tarihinden itibaren, saatte brüt 150 kuruş zam yapılır.

3-YILLIK İKRAMİYE:

Üyelerimize yılda 2 maaşları tutarında ikramiye verilecektir.

4-SOSYAL YARDIMLAR:

a) Evlenme yardımı: 600. -TL.

b) Doğum yardımı: 300. -TL.

c) Ölüm yardımı: 1) Üyenin ölümü halinde, eşine, çocuklarına veya ana-babasına 3000. -TL.

2) Üyenin, eşinin, çocuklarının veya ana-babasının ölümü halinde üyeye 400. -TL.

d) Çocuk zammı: Çocuk sahibi olan her üyenin, I. çocuğuna ayda 25. -TL.

II. çocuğuna ayda 20. -TL.

III. çocuğuna ayda 10. -TL.

verilecektir.

e) Tahsil yardımı: Çocukları tahsilde olan üyelerin, ilk öğrenimde olan her bir çocuğuna yılda 100. -TL. Orta ve Lisede olan her bir çocuğuna yılda 200. -TL. Yüksek tahsilde olan her bir çocuğuna yılda 450. -TL.

Ancak, kendisi tahsilde olan işçiler dahi bu yardımlardan istifade edeceklerdir.

f) Yemek: Üyelerimize 350 kr. kazana girecek şekilde yemek, Ramazan ayında 400 kr. yemek ücreti verilecektir.

g) Muvazzaf askerlik yardımı: Askere giden üyelerimize brüt 400. -TL. verilecektir.

h) Sosyal Sigortalar Kurumu doktorlarının 7 gün ve daha fazla istirahat vermeleri halinde, kurumca ödenmeyen ilk iki günün ücreti işverence ödenir.

Ayrıca, Sosyal Sigortalar Kurumuna gidiş ve dönüşlerde, 3 saate kadar geçecek zamandan ücret kesilmez.

i) Yakacak Yardımı: Üyelere, 400. -TL. yakacak yardımı yapılacaktır.

j) Harcırahlar: Üyelere, vilâyet hudutları dışına gönderildikleri her gün için 70. -TL. yolluk verilecektir.

k) Yıllık ücretli izne çıkan üyeye, 250. -TL. izin harçlığı verilecektir.

l) 29 Ekim günü ile dini bayramların 1. günleri çalışan üyelerin ücretleri % 100 zamlı,

Dini bayramların diğer günleriyle, diğer genel tatil günlerinde çalışan üyelerin ücretleri % 50 zamlı, ödenecektir.

Dini bayramların arife günleri 12.00 de tatil yapılır. Ve ücreti tam ödenir.

Yukarıda belirli haklardan başka, üyelerimize çeşitli sen-dikal hak ve menfaatler sağlanmıştır.

KISA. KISA. HABERLER. KISA. KISA

● Maden-İŞ Sendikası Genel Başkan Vekili, Eğitim Basın Dairesi Başkanı Hilmi Güner DİSK'in örgütlenme çalışmalarında bulunmak üzere Adana'ya gitti.

● Rabak Fabrikası işçilerinden üyemiz Halil Oylum, haddahane-de çalışırken makinanın kayışına elini kapırdığı için iki parmağını kaybetti. Kendisine geçmiş olsun deriz.

● Maden-İŞ Sendikası Birinci Bölge temsilcisi Ergun Ertem, Gülok ve Metalum işçileriyle toplu sözleşme konusunda bir toplantı düzenlendi. İşçiler yaptıkları konuşmalarda isteklerinden vaz geçmeyeceklerini belirttiler.

● Safraköy'de kurulu Hidromak fabrikasında, Metal-İŞ Sendikası 13 aydır yetki almasına rağmen toplu sözleşme yapmayınca, işçilerin hepsi Maden-İŞ'e geçtiler. Maden-İŞ işvereni bir protokol imzaladı ve bölge çalışma müdürlüğüne baş vurarak müfettiş gönderilmesini, istedi.

● Tifo aşısı olan Demir Döküm işçileri imzalanan toplu sözleşme-yi iyi karşıladıklarını belirtiyorlar.

● Demir Döküm işçilerinden, kaynakhanede çalışan üyemiz Mustafa Erol, kalp hastalığından ötürü öldü. Ailesine ve yakınlarına başsağlığı dileriz.

● Auer fabrikasının, baştemsilcisi Cengiz Turhan, Maden-İŞ Sendikasının Adana Bölge Temsilciliğine atandı. Kendisine oradaki çalışmalarında başarılar dileriz.

● PHILIPS işçilerinden üyemiz Mehmet Çelebinin evinde Aygaz patlaması sonunda, kendisi ve çocukları yaralandı. Geçmiş olsun deriz.

● Maden-İŞ Sendikası Altıncı Bölge Temsilcisi Hüseyin İkinci Cihan Komandit Yıldız Radyo işçileriyle bir toplantı düzenlendi.

İşçiler uzlaştırma kurulunun kararına hep birlikte hayır dediler ve grev yapmaları gerektiğini belirttiler.

● Demir Döküm ve Elektrometal işçilerinden bazıları, geçenlerde bir kahvede buluştular. Süleyman Demirel'in tepe taklak düşüp düşmeyeceği üzerine bahse girdiler.

● Teksen fabrikasında yapılan seçimler sonunda, Baş temsilcilğe Ziya Şener, Temsilciliklere, Ağah Barış, Ahmet Akbaş, Ramiz Ertekin, Metin Şerefet, İsmet Şan, Dayı Gürelik seçildiler.

● Maden-İŞ Sendikası Hukuk Dairesi Müdürü Avukat Aıp Selek ve Ayla Bozcağa geçenlerde yapılan bir törenle dünyaevine girdiler. Mutlu yıllar, dileriz.

● Maden-İŞ Sendikasının Hukuk Servisi şefi Fazıl Kaya (Fazıl baba) çok sevdiği için işçilerden bir armağan aldı.

● Gazetemiz yazarlarından Yaralı Mahmut'un bir erkek çocuğu oldu. Boraz adı verilen yavruya uzun ömürler dileriz.

● Arçelik'te toplu sözleşme görüşmeleri başladı.

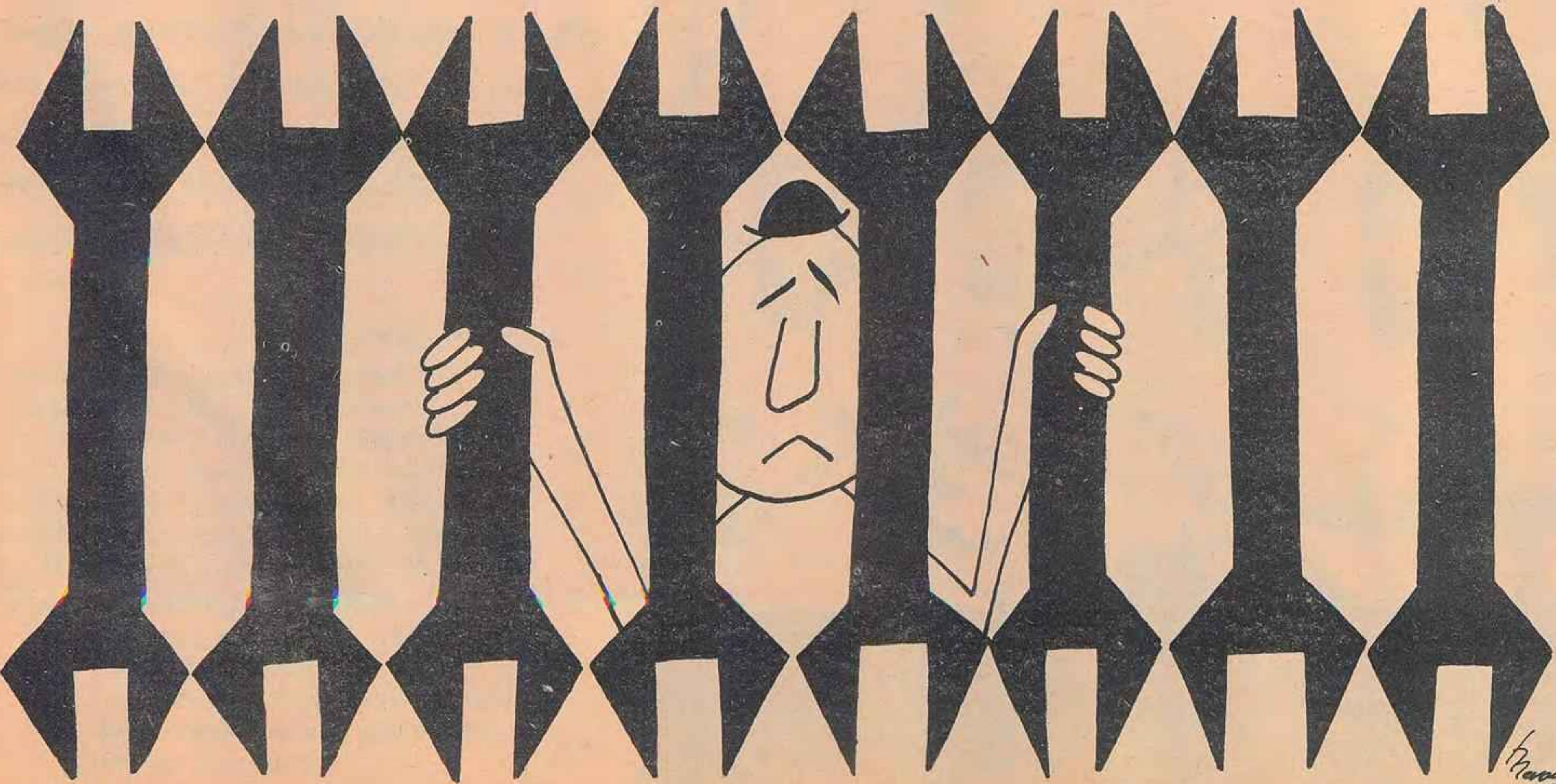
● Maden-İŞ Sendikası Dördüncü Bölge organizatörlerinden Adem Karabaş'ın çal ışkanlığı işçiler arasında sevgiyle karşılanıyor.

● Geçenlerde Yalova'da "Sendikalar Kanununda yapılan değişiklikler" konulu bir seminer düzenlendi. DİSK, işverenler, öğretim üyeleri ve Türk-İŞ yöneticileri konuyu tartıştılar. Seminerde yeni kanunun özgürlükleri kısıtladığı görüşü hakim oldu. Aşağıda yapılan konuşmalardan bölümler sunuyoruz:

Kemal TÜRKLER, (DİSK Genel Başkanı: "DİSK'in bir ideolojik yapıya sahip olduğu gerçektir. DİSK'in ideolojisi, işçi sınıfının temel ideolojisi olan sosyalizmdir. DİSK'in yöneticileri de sosyalist kişilerdir. İşçiler yapıları icabı sosyalistlerdir. Eğitim eksikliği ve bazı etkenler yüzünden işçilerimiz sosyalizme karşı çıkabilirler. Fakat sendika liderlerinin sosyalizme karşı çıkmalarının izahı ancak ihanetle mümkündür.

Prof. Cahit TALAŞ: "Kanun Anayasa Mahkemesinin kararından sonra da tartışılmaya devam edilecektir.

Çalışma hayatımız 1946'dan bu yana en büyük olumsuz darbeyi 1317 sayılı Kanundan yemiştir 274'ün ıslaha muhtaç birtakım yönleri vardı. Fakat Anayasanın getirdiği birtakım teminatlar bir tarafa itilmek suretiyle, işçi sınıfı içindeki ayrılıklar büsbütün derinleştirilmiştir.



OLAYLAR

HİLMİ GÜNER'İN YENİ YIL DEMECİ

"1971 YILI POLİTİK ATILIMLAR YILI OLACAKTIR."

Genel Başkan Vekili ve Teşkilatlanma Dairesi Başkanı Hilmi Güner yeni yıla girerken aşağıdaki demeci vermiştir. "Dünyada ilk kez Kurtuluş Savaşı vermiş bir ülkenin işçi sınıfı olarak, varlığını ortaya koyan egemen sınıfları acze düşüren eylemlerle 1970 yılında, yeni bo-yutlar kazandık. Kazandığımız yeni bo-vutlar ve daha ileri eylemler yapacak gücümüzle, 1971 yılına girmiş bulunuyoruz.

Devrimci sendikacılığın yalnız ekonomik mücadele olmadığı ilkesine bilinçle bağlıyız. Ekonomik mücadelenin temel ideolojimiz için zorunlu ve geçerli bir araç olduğuna mutlaka politik mücadele ile bütünleşmesi gerektiğine içtenlikle ve bilimsel olarak inanıyoruz.

Bu bilinçli inançlardır ki, 1971 yılında yapacağımız atılımlar daha çok politik nitelikte olacaktır. Bu politik atılımlar için yoğun bir çalışma içindeyiz. Ve politik a-

tılımların en iyi biçimde planlanmasını sağlamak amacıyla bazı örgüt ve kişilerle ilişkiye girmiş bulunuyoruz.

Çağımız ulusal Kurtuluş savaşlarının, yeni aşamalar kaydettiği ve başarılı sonuçlar aldığı bir çağdır. Çağımız ezilenlerin ezenleri yok etmeye yöneldiği bir çağdır.

Bu çağdaş düşüncüyü göremeyen egemen sınıflar, hangi faşizan metodu kullanırsa kullansın emperyalist etkilerden arınmış sosyalist Türkiye'nin kurulmasını önleyemeyeceklerdir.

Böylesine ağır ve tarihi ödevlerle giriliğimiz 1971 yılında örgütümüzün bütün üyelerine esenlikler diler, sevgiler ve saygılarımı iletirim. » Genel Başkan V. Teş. Dai. Başkanı Hilmi GÜNER



Foto: Maden-İş (Kudret Yıldırım)

EREĞLİ'DE EĞİTİM SEMİNERİ

Ereğli Demir Çelik fabrikalarının 4000 işçisi Maden-İş'e geçtikten sonra hemen her akşam sendikamızın lokalinde toplanıp eğitim konuşmaları yapıyorlar. Bu konuşmalar daha çok Türkiye'nin ve işçi sınıfının sorunları konusundadır. Geçenlerde Merkez eğitim dairesi Ereğli'de üç günlük bir eğitim semineri düzenledi. Düzenlenen seminere İstanbul'dan Fethi Naci, Faruk Pekin, Süleyman Üstün öğretmen olarak katıldılar. İşçilerin ilgiyle izlediği dersler yakın bir zamanda yeniden yapılacaktır.



Fotoğrafta, Tarsus Basma Fabrikası'nda üç aydır grev yapan işçiler toplu halde görülüyor.

PROFİLO İŞÇİLERİNİN TOPLANTISI

Türkiye Maden-İş Sendikası 6. Bölge Temsilciliğine bağlı Profilo işçileri ile 19.12.1970 cumartesi günü saat 14.00 de Çınar Düşün Salonunda yeni yapılacak sözleşme için bir toplantı düzenlendi.

Bu toplantıya Sendikamız Genel Başkan Vekili Şinasi Kaya, 6. Bölge Temsilcisi Hüseyin Ekinci ve Toplu Sözleşme Dairesi uzmanları ile Rabak. Philips, Cihan Komandit A. Ş. Aksan, Bufer, Sendika Baş temsilcileri ve temsilcileri katılmışlardır.

İstanbul Deft

Mükellef veya sorumlunun Ad ve Soyadı

Fatma Kabil
Ali İhsan Kabil
Mehmet Salih Osmanoğlu
Mehmet Kemal Akay
Osman Tarık Aktüz
Ahmet Vehbi Koç
Erdem Taşkın
Kazım Gülmüş
Alaettin Gülmüş
Nüket Bayraktan
İsmet Pakman
Hatice Çakus
Abdurrahim Ayhan
Ayşe Şemin
Fethi Pektaşan
Mesut Hani Aydın
Mehmet Morgül
Abdurrahman Morgül

Bilinen adresi

İstinye İstinye caddesi
İstinye İstinye caddesi
Şişli Abdiel Hürriyet Ca
Fındıkzade Ahmet Vefik
Beşiktaş Serencebey yo
Fındıklı Meclis Mebusa
Sirkeci Hamidiye caddesi
Yeniköy Bağlar Taşocağı
Yeniköy Bağlar Taşocağı
Nişantaşı Vali Konağı c
Şişli Hanımefendi sokak
Levent Çilekçi caddesi I
Yeniköy Arpacı Ali soka
Aksaray Hacı Halit Efe
Meşrutiyet Mah. Lütfi
Laleli Mesih Paşa caddesi
Taksim Meşelik sokak I
Taksim Meşelik sokak N

Sarıyer Vergi Dairesi mükelleflerinden olup adları ve soyadları, bulunamamaları, dolayısıyla tebliğ edilemediğinden 213 sayılı kanunla değiştirilerek bir ay içinde Vergi Dairesine bizzat veya açık adreslerini bildirmeleri halinde, kendilerine süre ile kano ve adreslerini bildirmeyenler hakkında işbu ilân neşri tari-

HÜKÜMET VEHBİ KOÇ'U ARIYOR

Yukarıda görülen ilân bir gazetede yayınlandı. İstanbul Defterdarlığı vergi alabilmek için koskoca Vehbi Koç'u aramış, bulamayınca da gazeteyle ilân vermiş. Güler misiniz, kızar mısınız? İşçilerin vergisini şıppadak alan hükümet, hâlâ Koç'u bulamadıysa gelsinler biz yerini söyleyelim.

Toplum Polisleri, haklarını arayan işçileri copluyorlar



"Artık uşak kemik uşaklar, ayran ismarı, toplum polisleri memurları bağladıkları dirençle dün de devam etmişlerdir. Fotoğrafla dün Toplum Polisleri Modülü kapısında bir boy vaziyette bekleyen polis otobüsleri görülmektedir. (FOTOĞRAFLAR: NURHAN ÖNAL)

İstanbul'da direnişe geçen Toplum polisi "AÇIZ" dedi

ALDIKILAR MAARİ YETERLİ BULMAYAN TOPLUM POLİSİLERİ, SEFİRLERİNİN EHLİLERİNİ VE YAATLARI DİNLEMEKLE VE "BOŞ SOZLERE KARŞI" DEDİLER.

TOPLUM POLİSİ BOYKOT YAPARKEN, ÖĞRENCİLER MİTON OTELİNİN BAĞÇESİNDE Kİ MOLOTOF KOKTEYLİ ATILAR. AYRICA BİR BENZİN İSTASYONU İLE BİR YABANCI SİRKETİN BİNALARINI TAŞADILAR. (YAZAR: N. KAYMAZ)

Polisler haklarını aradıkları zaman, kim? NE YAPACAK?

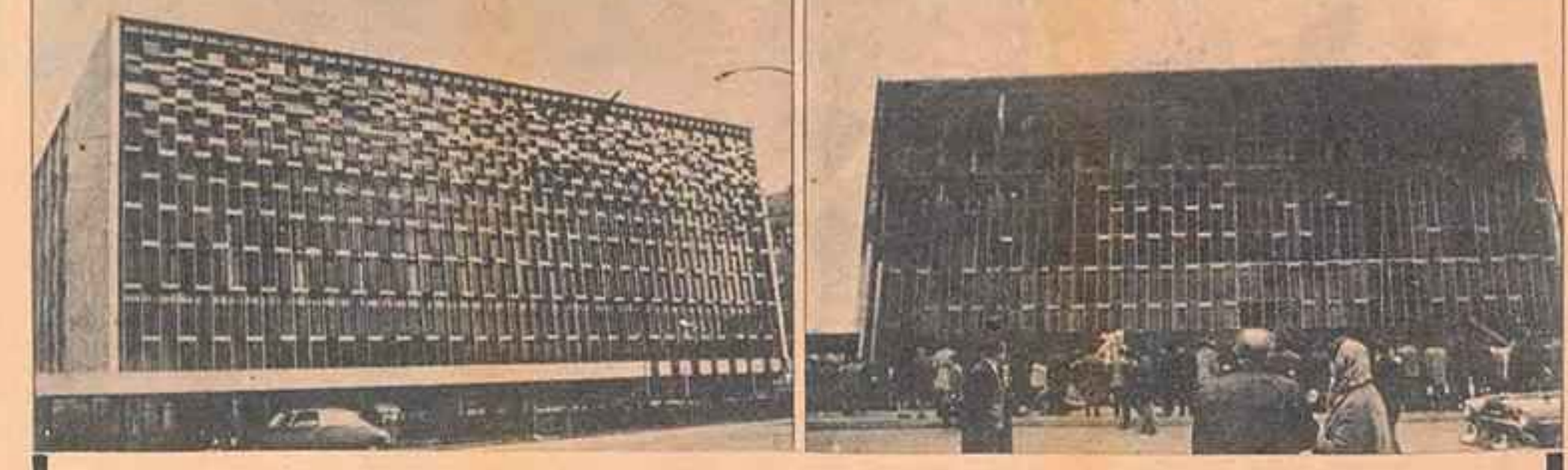
100 bin lira bağış
ADANA, (Cumhuriyet Bürosu)
Bir süre önce işçilerin zam istekleri yüzünden kanlı olaylara sahne olan Bossa fabrikasının sahipleri olan Sabancı Kardeşler, Adana Kalkınma Vakfı için yapılan toplantıda bir konuşma yaparak Adanaspor'a 100 bin lira bağışta bulunduklarını açıklamışlardır.
100 bin liralık bağış vesilesiyle konuşan Şevket Sabancı, Sabancı Kardeşler olarak Adana Valisi Ali Rıza Aydos'un çalışmalarını yakından izlediklerini ve Adanaspor'a herde yeni bağışlar da bulunduklarını açıklamışlardır.
Bağış haberi işçiler arasında geniş tepki yaratmıştır. İşçiler, «Biz bir lira zammı çok görenler, spor kulüplerine hesapsız para veriyorlar» demişlerdir.

PATRONLAR BÖYLE DİR!

YARALI MAHMUT
hele bir
dertleşelim



BİZ YAPTIK ONLAR YAKTI



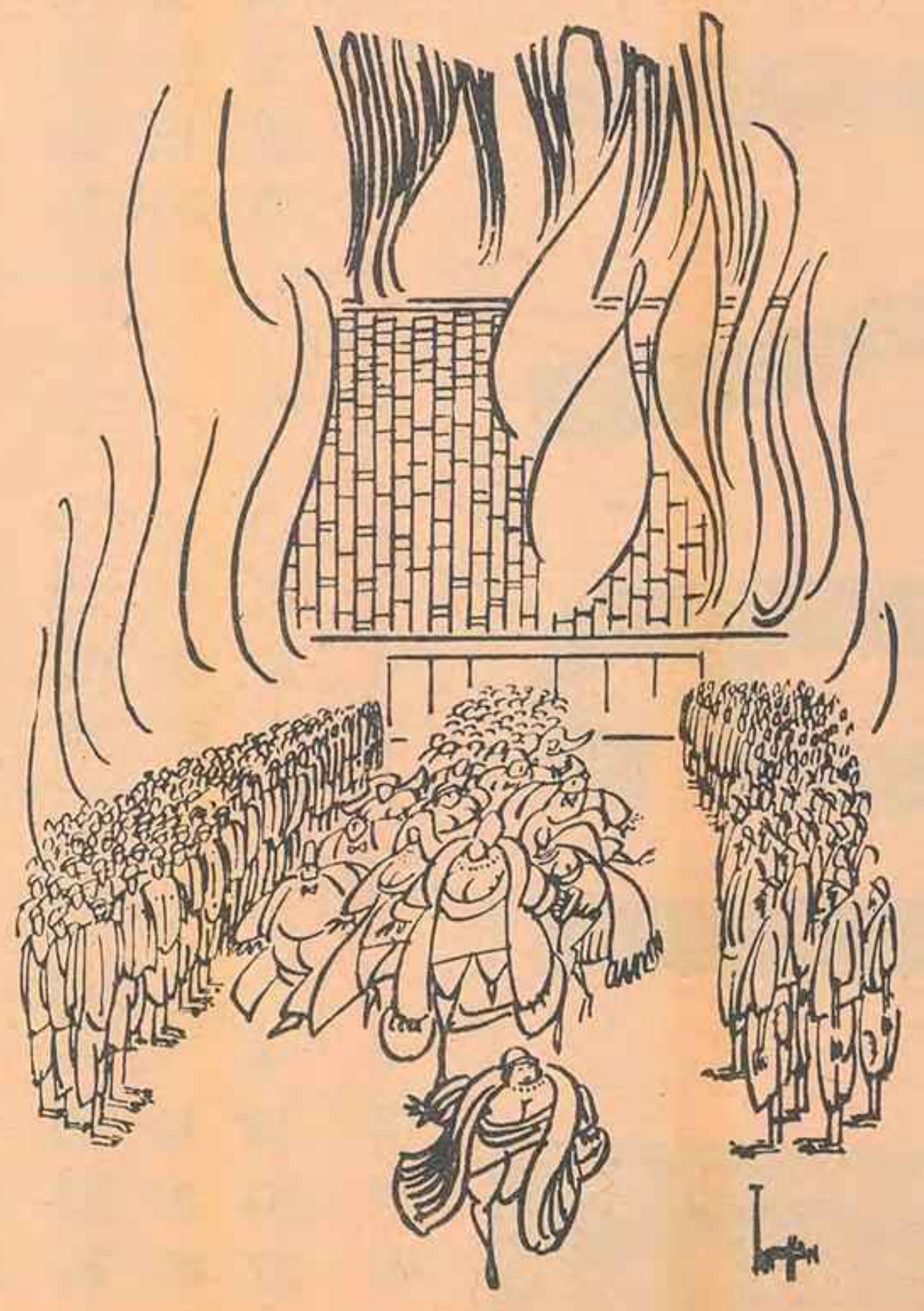
100 milyon liradan fazla para, 24 yıl gibi uzun bir zaman, 5 iktidar, 8 başbakan, 15 bayındırlık bakanı ve egemen sınıfların kendi keyifleri için yaptırdıkları bir Kültür Sarayı. Yalnız kendileri için değil, kulu kölesi oldukları dünya kapitalistlerini ağırlamak için yaptırdıkları bir Kültür Sarayı. Bunlar bir yana önemli olan Kültür Sarayı'nın yapılışında harcanan emek, dönen dolaplar, vurulan vurgunlar, kapılarının halka kapalı oluşu ve gene egemen sınıfların ihmalciliğiyle yanışı.

Kültür Sarayı'nın yanması sıradan bir olay değildir. Halkın parası, sigaradan, ızdan, undan, şekerden yani biz emekçilerin sırtından çıkan parayla yapılmıştır. İnşaat işçisi kardeşlerimiz, 24 yıl ter dökmüşlerdir. En azından iki fabrika kurmaya yaracak para bir anda kül olmuştur. Ne demektir bu? Kasası durmadan boşaltılan, egemen sınıfların cebine akıtılan ve borç içinde yüzen bir devlet bütçesinin ağır bir darbe yemesi demektir. Milyonlarca lira, en lüks malzeme, tantana, şatafat, heybet ve yüzlerce görevli kişi, teknik eleman, sonra yangın. Kültür Sarayı'nın yıkıntı haline gelişi egemen sınıfların bir özelliğini gösteriyor: Onlar, bir kere daha parazit, vurdum duymaz, ihmalciler, halkın paralarıyla hovardalık eden, emeğimizi sömüren ve çarur eden bir sınıf, daha doğrusu bir gürüh olduklarını ispatladılar. Bir de kendi suçluluklarını örtelmek için sabotaj lâfını atıllar ortaya. Onların anladığı anlamda bir sabotaj olmadığı apaçık. Oyuncular, yangını görenler, yerli ve yabancı uzmanlar, binayı yapan teknik adamlar ihmal diyorlar. Ama bizim uyuntu bürokratlar, süs köpeği burjuvalar hâlâ sabotaj olduğunu iddia ediyorlar. Evet sabotaj vardır. Kültür Sarayı bir sabotaj sonucu yanmıştır. Sabotajı yapan bürokratlar, burjuvalar ve işbirlikçilerdir. Kültür Sarayı'nı babalarının çiftliğinden geldiğini sandıkları parayla mı yaptırdılar? Ne gezer. Bizleri sömürerek biriken parayla yapıldı, Saray Biz mi yönetiyorduk Saray, kaç kişi gördü oynanan operaları, tiyatroları? Kültür Sarayı'nda ki faaliyetlerin hangisi burjuva sınıfının işine gelmeyecek bir faaliyetti? Hem işçi sınıfı düşmanı olan bir düzenin yararına işletin o koca Saray'ı hem de sırt üstü yatıp yanmasına yol açın. Sabotaj olduğunu biz iddi a ediyoruz. Devlet kapısından otlanan birkaç dalkavuşun, ellerine yetki ve sorumluluk verilen bazı "Şarklı" işgüzarların, dolayısıyla bütün bir iktidarla, iktidara yakın kişilerin ihmalciliği, aslında sabotajıyla yanmıştır Saray. Yanan küçük bir bina olsaydı ihmalcilik deyimi kullanılabilirdi. Oysa yanan, yukarıda da belirttiğimiz gibi alınteri, göznuru, milyonlarca lira dökülerek ortaya çıkan büyük bir eserdir. Bura daki en küçük bir ihmali adına, biz sabotaj deriz. Bu yoksul halkın binlerce ihtiyacı varken, İstanbul'un göbeğine yapılan bir Kültür Sarayı'nın yanışı ihmalcilik değildir. Saray'ın yönetiminden sorumlu olanlar ve kendilerini o mevkiye getirenlerin sabotajı ile yanmıştır. Kimdir suçlu ya da kimlerdir? Meydana çıkınca göreceğiz hallerini. Ve sokağa atılan emeğin, dışımızden tırnağımızdan kesilen paraların hesabı sorulacaktır.

Hem suçlu hem güçlü olanlar utanmadı kampanya açmaya kalktılar. Kültür Sarayı'nın yeniden yapılması için para toplayacaklarmış. İşçi arkadaşım on para verme. Kendileri yaktilar kendileri yapsınlar. Biz parayı sokakta bulmuyoruz. Satsınlar arabalarını, sırtımızdan sağladıkları kârın bir kısmını versinler olsun bitsin. Onların açtığı bu kampanyaya katılma. Yarın ikinci Kültür Sarayı'nın da aynı akıbeti uğramayacağını kim garanti edebilir? Bu kazadır, her zaman olabilir diyeceksiniz. Hayır bu kaza değil. Yangına karşı bütün tedbirler var ama kullanan yok. Her türlü tedbire rağmen nasıl yangın çıktı? Alman'ı, da, Avusturyalı da şaşıyor. Bizim egemen sınıflar yakar, yıkar başka bir işe yaramazlar. Kendilerinin keyif çatdığı bir Saray'ı kendileri yakıyor. Eşek hoşaftan ne anlar?...

TURHAN SELÇUK

MİLYONLARA MALOLAN İSTANBUL KÜLTÜR SARAYI YANDI. (BASINDAN)



YAZISIZ

İzmirli çoban Neşet Ford fabrikalarına milyonlar kazandırdı



İŞÇİ BULUYOR, PATRON KAZANIYOR

Almanya'da Ford otomobil fabrikalarında çalışan Türk işçilerinden Neşet Yoldaş otomobil aksları üretimini hızlandırarak bir buluş yaratıyor. Bunun üzerine patron kendisine 42 bin lira ve bir otomobil armağa ediyor. Bu olay bize birçok şeyi anlatmalıdır. Patron işçi Neşet'in gözünü sevdiği için vermiyor armağanları. Neşet'in buluşu sayesinde kazana-cağı milyonların haddi hesabı yok. Milyonların 40 bin lirasını Neşet'e vermiş ne olur? Böylece işçinin bir buluşu kendine değil, gene patrona yarıyor.

İZMİR İŞÇİLERİNİN TOPLANTISI

Gaz Aletleri fabrikasındaki 4101 nolu Maden-İş Sendikası lokalinin seçimi dolayısıyla İzmir'de bir toplantı düzenlenmiştir. Toplantıya Arçelik işçileri de katılmışlardır. Hakkı Öztürk, Remzi Aslan ve işçiler yaptıkları konuşmalarda işçi sınıfının sorunlarını dile getirmişlerdir. Seçimler sonunda lokal yöneticiliğine Kemal Ozulu, Reşat Genç Fikret Baykal, Ramazan Demirel, Mehmet Şahin, Esat Çakır, Mustafa Malçak seçilmişlerdir.

MADEN-İŞ GAZETESİ. SAHİBİ SENDİKA ADINA GENEL BAŞKAN VEKİLİ CAVİT ŞARMAN.

SORUMLU YÖNETMEN=ALİ ÖZGENTÜRK.~BU SAYI 40.000 ADET BASILMIŞTIR~

ADRES: ALİBABA TÜRBE SOKAK NO:18 NÜROSMANİYE CAD. CAĞALOĞLU, İST. TEL: 27 57 44

**1971 İŞÇİ SINIFI İÇİN DAHA GÜÇLÜ BİR YIL
OLACAKTIR.
1971 İŞÇİ SINIFININ GENEL GREV HAKKINI
ALDIĞI YIL OLMALIDIR.**



1971

MADEN-İŞ GAZETESİNİN
YENİ YIL ARHAÇANIDIR.

<div>OCAK</div> <table><tr><td>P</td><td>PT</td><td>S</td><td>Ç</td><td>P</td><td>C</td><td>CT</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td></tr><tr><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td></tr><tr><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td></tr><tr><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td></tr><tr><td>24₃₁</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td></tr></table>	P	PT	S	Ç	P	C	CT						1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24 ₃₁	25	26	27	28	29	30	<div>ŞUBAT</div> <table><tr><td>P</td><td>PT</td><td>S</td><td>Ç</td><td>P</td><td>C</td><td>CT</td></tr><tr><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td></tr><tr><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td></tr><tr><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td></tr><tr><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td></tr><tr><td>28</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>	P	PT	S	Ç	P	C	CT		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28							<div>MART</div> <table><tr><td>P</td><td>PT</td><td>S</td><td>Ç</td><td>P</td><td>C</td><td>CT</td></tr><tr><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td></tr><tr><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td></tr><tr><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td></tr><tr><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td></tr><tr><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td>31</td><td></td><td></td><td></td></tr></table>	P	PT	S	Ç	P	C	CT		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31				<div>NİSAN</div> <table><tr><td>P</td><td>PT</td><td>S</td><td>Ç</td><td>P</td><td>C</td><td>CT</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td></tr><tr><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td></tr><tr><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td></tr><tr><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td></tr><tr><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td></td></tr></table>	P	PT	S	Ç	P	C	CT					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	
P	PT	S	Ç	P	C	CT																																																																																																																																																																					
					1	2																																																																																																																																																																					
3	4	5	6	7	8	9																																																																																																																																																																					
10	11	12	13	14	15	16																																																																																																																																																																					
17	18	19	20	21	22	23																																																																																																																																																																					
24 ₃₁	25	26	27	28	29	30																																																																																																																																																																					
P	PT	S	Ç	P	C	CT																																																																																																																																																																					
	1	2	3	4	5	6																																																																																																																																																																					
7	8	9	10	11	12	13																																																																																																																																																																					
14	15	16	17	18	19	20																																																																																																																																																																					
21	22	23	24	25	26	27																																																																																																																																																																					
28																																																																																																																																																																											
P	PT	S	Ç	P	C	CT																																																																																																																																																																					
	1	2	3	4	5	6																																																																																																																																																																					
7	8	9	10	11	12	13																																																																																																																																																																					
14	15	16	17	18	19	20																																																																																																																																																																					
21	22	23	24	25	26	27																																																																																																																																																																					
28	29	30	31																																																																																																																																																																								
P	PT	S	Ç	P	C	CT																																																																																																																																																																					
				1	2	3																																																																																																																																																																					
4	5	6	7	8	9	10																																																																																																																																																																					
11	12	13	14	15	16	17																																																																																																																																																																					
18	19	20	21	22	23	24																																																																																																																																																																					
25	26	27	28	29	30																																																																																																																																																																						
<div>MAYIS</div> <table><tr><td>P</td><td>PT</td><td>S</td><td>Ç</td><td>P</td><td>C</td><td>CT</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>1</td><td></td></tr><tr><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td></tr><tr><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td></tr><tr><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td></tr><tr><td>23₃₀</td><td>24₃₁</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td></tr></table>	P	PT	S	Ç	P	C	CT						1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23 ₃₀	24 ₃₁	25	26	27	28	29	<div>HAZİRAN</div> <table><tr><td>P</td><td>PT</td><td>S</td><td>Ç</td><td>P</td><td>C</td><td>CT</td></tr><tr><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td></tr><tr><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td></tr><tr><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>19</td></tr><tr><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td></tr><tr><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td></td><td></td><td></td></tr></table>	P	PT	S	Ç	P	C	CT			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30				<div>TEMMUZ</div> <table><tr><td>P</td><td>PT</td><td>S</td><td>Ç</td><td>P</td><td>C</td><td>CT</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td></tr><tr><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td></tr><tr><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td></tr><tr><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td></tr><tr><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td>31</td></tr></table>	P	PT	S	Ç	P	C	CT					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	<div>AĞUSTOS</div> <table><tr><td>P</td><td>PT</td><td>S</td><td>Ç</td><td>P</td><td>C</td><td>CT</td></tr><tr><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td></tr><tr><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td></tr><tr><td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td></tr><tr><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td></tr><tr><td>29</td><td>30</td><td>31</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>	P	PT	S	Ç	P	C	CT	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31				
P	PT	S	Ç	P	C	CT																																																																																																																																																																					
					1																																																																																																																																																																						
2	3	4	5	6	7	8																																																																																																																																																																					
9	10	11	12	13	14	15																																																																																																																																																																					
16	17	18	19	20	21	22																																																																																																																																																																					
23 ₃₀	24 ₃₁	25	26	27	28	29																																																																																																																																																																					
P	PT	S	Ç	P	C	CT																																																																																																																																																																					
		1	2	3	4	5																																																																																																																																																																					
6	7	8	9	10	11	12																																																																																																																																																																					
13	14	15	16	17	18	19																																																																																																																																																																					
20	21	22	23	24	25	26																																																																																																																																																																					
27	28	29	30																																																																																																																																																																								
P	PT	S	Ç	P	C	CT																																																																																																																																																																					
				1	2	3																																																																																																																																																																					
4	5	6	7	8	9	10																																																																																																																																																																					
11	12	13	14	15	16	17																																																																																																																																																																					
18	19	20	21	22	23	24																																																																																																																																																																					
25	26	27	28	29	30	31																																																																																																																																																																					
P	PT	S	Ç	P	C	CT																																																																																																																																																																					
1	2	3	4	5	6	7																																																																																																																																																																					
8	9	10	11	12	13	14																																																																																																																																																																					
15	16	17	18	19	20	21																																																																																																																																																																					
22	23	24	25	26	27	28																																																																																																																																																																					
29	30	31																																																																																																																																																																									
<div>EYLÜL</div> <table><tr><td>P</td><td>PT</td><td>S</td><td>Ç</td><td>P</td><td>C</td><td>CT</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td></tr><tr><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td></tr><tr><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td></tr><tr><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td></tr><tr><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td></td><td></td></tr></table>	P	PT	S	Ç	P	C	CT				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30			<div>EKİM</div> <table><tr><td>P</td><td>PT</td><td>S</td><td>Ç</td><td>P</td><td>C</td><td>CT</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td><td></td></tr><tr><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td></tr><tr><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td></tr><tr><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td></tr><tr><td>24₃₁</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td></tr></table>	P	PT	S	Ç	P	C	CT					1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24 ₃₁	25	26	27	28	29	30	<div>KASIM</div> <table><tr><td>P</td><td>PT</td><td>S</td><td>Ç</td><td>P</td><td>C</td><td>CT</td></tr><tr><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td></tr><tr><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td></tr><tr><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td></tr><tr><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td></tr><tr><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>	P	PT	S	Ç	P	C	CT		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30					<div>ARALIK</div> <table><tr><td>P</td><td>PT</td><td>S</td><td>Ç</td><td>P</td><td>C</td><td>CT</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td></tr><tr><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td></tr><tr><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td></tr><tr><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td></tr><tr><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td>31</td><td></td></tr></table>	P	PT	S	Ç	P	C	CT				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	
P	PT	S	Ç	P	C	CT																																																																																																																																																																					
			1	2	3	4																																																																																																																																																																					
5	6	7	8	9	10	11																																																																																																																																																																					
12	13	14	15	16	17	18																																																																																																																																																																					
19	20	21	22	23	24	25																																																																																																																																																																					
26	27	28	29	30																																																																																																																																																																							
P	PT	S	Ç	P	C	CT																																																																																																																																																																					
				1	2																																																																																																																																																																						
3	4	5	6	7	8	9																																																																																																																																																																					
10	11	12	13	14	15	16																																																																																																																																																																					
17	18	19	20	21	22	23																																																																																																																																																																					
24 ₃₁	25	26	27	28	29	30																																																																																																																																																																					
P	PT	S	Ç	P	C	CT																																																																																																																																																																					
	1	2	3	4	5	6																																																																																																																																																																					
7	8	9	10	11	12	13																																																																																																																																																																					
14	15	16	17	18	19	20																																																																																																																																																																					
21	22	23	24	25	26	27																																																																																																																																																																					
28	29	30																																																																																																																																																																									
P	PT	S	Ç	P	C	CT																																																																																																																																																																					
			1	2	3	4																																																																																																																																																																					
5	6	7	8	9	10	11																																																																																																																																																																					
12	13	14	15	16	17	18																																																																																																																																																																					
19	20	21	22	23	24	25																																																																																																																																																																					
26	27	28	29	30	31																																																																																																																																																																						